

WOHNLING®

Möbel zum Wohlfühlen

Ⓓ **Bedienungsanleitung**

ⒼⒷ **User Manual**

Ⓕ **Mode D'emploi**

Ⓘ **Manuale d'uso**

Type: SPH5.103



Skyport GmbH
Seminargasse 16
D-92224 Amberg

Telefon: +49 9621 916594-10
Fax: +49 9621 916594-50
E-Mail: service@wohning.de

© 2016 Skyport GmbH

Alle Rechte vorbehalten.
Änderungen im Design und der Technik des Gerätes jederzeit vorbehalten.
Druckfehler sowie Irrtümer vorbehalten.

Inhalt

Allgemeine Hinweise	3
Sicherheitshinweise	4
Inbetriebnahme	8
Gerätebeschreibung	9
Bedienung und Betrieb	9
Technische Daten	10
Entsorgung und Zertifizierungen	11

Sehr geehrter Kunde,
lesen Sie vor Verwendung des Gerätes die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Hinweise zu Inbetriebnahme, Sicherheit, bestimmungsgemäßem Gebrauch sowie Reinigung und Pflege.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für den späteren Gebrauch auf und geben Sie diese mit dem Gerät an Nachbesitzer weiter.

Lieferumfang

1 x WOHNLING Schuhputzmaschine mit Sensor
1 x Schuhcremespender mit Feder und Ball, ohne Inhalt

Allgemeine Hinweise

Urheberrecht

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Hinweise zum Umweltschutz



Die verwendeten Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Dieses Produkt darf innerhalb der Europäischen Union nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät über die kommunalen Sammelstellen.

WARNUNG

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.
- Das Risiko trägt allein der Betreiber.

Haftungsbeschränkungen

Wir übernehmen keine Haftung für Schäden oder Folgeschäden bei:

- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- Unsachgemäßer oder ungeeigneter Behandlung
- Nicht sachgemäß durchgeführten Reparaturen
- Unerlaubten Veränderungen
- Verwendung von fremden Teilen bzw. Ersatzteilen
- Verwendung von ungeeigneten Ergänzungs- oder Zubehörteilen

Konformitätserklärung

Hiermit wird erklärt, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2006/95/EG, 2004/108/EG und 2009/125/EG befindet.

Sicherheitshinweise

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden
- Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lagern Sie das Gerät und die Zubehörteile außer Reichweite von Kindern.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachhändlern oder vom Werkkundendienst durchführen; dies gilt insbesondere für den Austausch einer beschädigten Anschlussleitung. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Gewährleistungsanspruch.

Garanzia, assistenza, riparazione

Questo è un prodotto di qualità da Skyport stato fatto in conformità con i più recenti metodi di produzione.

Garantiamo la condizione perfetta di questo prodotto di qualità. Nel periodo di garanzia ripariamo tutti i difetti di materiale o di lavorazione.

caveat emptor: Sono esclusi dalla garanzia esclude espressamente i difetti causati da uso improprio , mancata osservanza delle istruzioni operative e di sicurezza , uso della forza , cambiamento, alcuni tentativi di riparare e tentativi di riparazione da parte di terzi non qualificati .

Allo stesso modo, i difetti causati da normale usura.

Se siamo tenuti per legge a garantire, noi - a nostra discrezione, a riparare la carica o fornire una sostituzione gratuita - con l'esclusione del diritto di scambiare o rimborso.

Gestisce la riparazione non può resistere a diversi tentativi, o anche la voce di sostituzione di un errore per il quale ci manca soggetto, il cliente ha diritto alla riduzione del prezzo o dopo la sua verità di recedere dal contratto. Con l'utilizzo della garanzia non è estesa.

Per scambiare (e sostituzione) , restituire il dispositivo (recedere dal contratto di acquisto) o la riduzione del prezzo di acquisto è inizialmente sempre il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto responsabile . Ciò è particolarmente vero per il riscatto o richieste di riduzione, in quanto questo bisogno di essere affrontato, tenendo conto del prezzo di acquisto. Un rimborso prezzo di acquisto sul ritorno o un credito a riduzione può essere effettuata solo tramite il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Le riparazioni che non sono coperti dalla garanzia possono essere effettuati dal servizio di assistenza contro il calcolo individuale - fuori della Germania dal rivenditore o distributore. Vale anche per tutti i ritorni ai produttori o rivenditori:

Importante per la rispedizione al produttore o al rivenditore: Ogni prodotto verrà consegnato con ricevuta generata dalla macchina o una fattura. Senza una ricevuta di vendita stampati a macchina o fattura nessuna garanzia può essere fornita, sia per le riparazioni o per altri sinistri.

Parti di usura e di consumo possono essere ordinati presso il rivenditore o un indirizzo di servizio al cliente specificato. Al di fuori della Germania, si prega di contattare in primo luogo il rivenditore o il distributore competente.

Dati tecnici:

Numero tipo	SPH5.103
Dimensioni	25cm x 48cm x 27cm
Principale set ca. peso netto	5,3kg
Tensione di funzionamento	230V~
Frequenza di rete	50Hz
Energia	120W
Classe di protezione	Classe 1

Pezzo di ricambio

Numero Elemento	Descrizione
-----------------	-------------

SPH5.103	Scarpe contenitore polacco con la molla e la sfera
----------	--

Smaltimento

Le seguenti norme si applicano soltanto nei paesi della Comunità europea.





Riciclaggio la confezione. Se si desidera mantenere la voce, smaltirlo in modo ecologico e alle normative vigenti.

Per la Germania e alcuni paesi della CE la seguente disposizione norma si applica:

Questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico, ma è quello di lasciare in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche, in conformità con le normative vigenti nel vostro paese. Si prega di contattare le autorità locali per informazioni.

Alcuni paesi comunitari e non comunitari hanno normative specifiche del paese per quanto riguarda lo smaltimento del vecchio apparecchio. Le informazioni possono essere ottenute dall'autorità competente per questo.

Certificazioni

	Questo dispositivo è conforme alla Direttiva Europea sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) 89/336/CEE e Direttiva Bassa Tensione 73/23/CEE
	Questo dispositivo è conforme alla Direttiva Europea 2002/95EG limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
	Questo dispositivo è conforme alla direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed 2002/96EG Electronic Equipment (WEEE)
	Questo dispositivo è conforme ai requisiti delle apparecchiature e legge sulla sicurezza dei prodotti in termini di garantire la sicurezza e la salute (§ 7 cpv. 1 frase 2 GPSG)

- Eine Reparatur des Gerätes während der Gewährleistungszeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei Beschädigungen und nachfolgenden Störungen kein Gewährleistungsanspruch mehr.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass die Sicherheitsanforderungen erfüllt werden.
- Verwenden Sie nur Zubehörteile des Herstellers oder solche, die vom Hersteller ausdrücklich empfohlen werden. Ansonsten erlischt die Gewährleistung.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht zusammen mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.
- Das Gerät ist nicht geeignet für den Einsatz an einem Ort, wo ein Wasserstrahl eingesetzt werden könnte.
- Das Gerät darf nicht mit einem Wasserstrahl gereinigt werden.

GEFAHR

Gefahr durch elektrischen Strom!

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Netzleitung oder der Netzstecker beschädigt sind.
- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr.
- Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose

- bei Montage und Demontage
- wenn Sie das Gerät nicht benutzen
- wenn während des Betriebes eine Störung auftritt
- bevor Sie das Gerät reinigen

Erstickungsgefahr!

- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

WARNUNG

- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor dem Zusammensetzen, Auseinandernehmen, Reinigen oder vor der Lagerung des Gerätes.
- Halten Sie Schmuck, lockere Kleidung, Haare und Finger von den Bürsten fern.
- Lassen Sie die Anschlußleitung nicht über Ecken hängen (Stolperdrahteffekt).
- Das Gerät kann bei längerer Benutzung heiß werden. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden, lagern oder Arbeiten am Gerät ausführen.

ACHTUNG

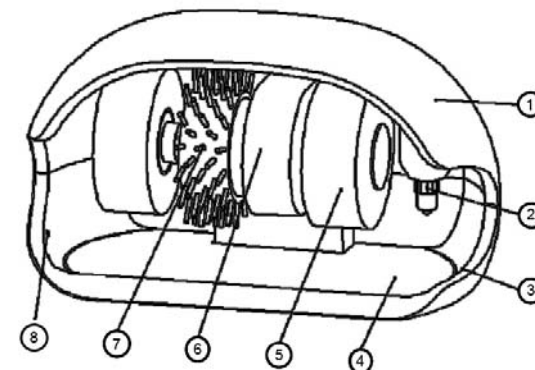
- Setzen oder stellen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Lagern Sie keine Gegenstände auf dem Gerät.
- Lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel zur Reinigung des Gerätes.
- Bei Verwendung einer nicht farblosen Schuhcreme können sich die Bürsten und die nachfolgend geputzten Schuhe verfärben.
- Üben Sie möglichst wenig Druck mit Ihren Schuhen auf die Reinigungsbürste aus. Bei zu viel Druck können Ihre Schuhe beschädigt werden.
- Reinigen Sie keine Wildlederschuhe, Schuhe mit rauer oder textiler Oberfläche mit dem Gerät.

ACHTUNG

- Tragen, heben oder bewegen Sie Gerät niemals am Netzkabel.
- Ziehen Sie die Anschlussleitung immer am Netzstecker aus der Steckdose, nicht an der Netzleitung selbst.
- Quetschen Sie die Anschlussleitung nicht ein (z.B. unter Türen).
- Setzen Sie die Anschlussleitung weder Hitze noch chemischen Flüssigkeiten aus.

Funzionamento ed uso

1. Corpo
2. scarpe polacco Container
3. Corpo Interni
4. Dirt cattura tappeto
5. pennello lucidatura
6. Motore
7. Pulizia spazzola
8. Sensore



Accensione della macchina / spegnimento

Accensione e spegnimento è sul sensore (8) all'interno del dispositivo.

Usando la macchina

- Mettere i piedi sotto le spazzole per accendere la macchina.
- Prima di utilizzare il pennello di pulizia per rimuovere lo sporco e la polvere delle vostre scarpe.
- Per applicare la scarpa crema smalto del contenitore lucidascarpe (2), premere il pattino leggermente contro la sfera che si trova sulla sommità del contenitore lucidascarpe (2). È possibile lucidare scarpe di qualsiasi colore, se si utilizza un lucido da scarpe trasparente.
- lucidare le scarpe pulite e crema con uno di entrambe le spazzole di lucidatura esterni (5)
- L'apparecchio si spegne automaticamente dopo 15 secondi.

Riempire il contenitore lucido da scarpe

Per riempire il contenitore lucido da scarpe, procedere come segue:

- Girare il contenitore lucido da scarpe a sinistra (ON) per spegnerlo
- Avvitare il coperchio con la sfera fuori e riempire il contenitore con un imbuto attraverso l'apertura
- Avvitare di nuovo il coperchio
- Posizionare il contenitore lucido da scarpe nel supporto e girarla verso destra (OFF) fino a quando il contenitore lucido da scarpe è bloccato.

Messa

- **Apertura della confezione**
- Togliere la macchina, tutti gli accessori e il manuale utente dalla casella.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e pellicole protettive dal prodotto e gli accessori prima di utilizzarlo per la prima volta.
-
- **NOTA**
- Non rimuovere la targhetta o eventuali segnali di pericolo sulla macchina.
- Se possibile, conservare l'imballaggio originale durante il periodo di garanzia, al fine di poterlo utilizzare per imballare la macchina correttamente nel caso di una richiesta di garanzia. Danni durante il trasporto non invalidano la garanzia / garanzia.
- **Controllare il volume di fornitura**
- Verificare la presenza di segni visibili di danni o ammanchi.
- Rapporto incompleto o danneggiato contenuto al proprio fornitore immediatamente.
- **Prima di utilizzare per la prima volta**

Togliere il tappo del contenitore lucido da scarpe.

Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Stellen Sie das Gerät auf einen festen, trockenen und ebenen Untergrund.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer heißen, nassen oder sehr feuchten Umgebung auf.
- Die verwendete Steckdose muss leicht erreichbar sein, um im Notfall das Gerät schnell vom Stromkreis trennen zu können.
- Die Oberflächen von Fußbodenbelägen enthalten möglicherweise Bestandteile, die die Gummifüße des Gerätes angreifen und aufweichen können. Legen Sie gegebenenfalls eine Unterlage unter die Stellfüße des Gerätes.

Elektrischer Anschluss

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes sind beim elektrischen Anschluss folgende Hinweise zu beachten:

- Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild mit denen Ihres Elektronetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten. Im Zweifelsfall fragen Sie Ihren Elektro-Fachhändler.
- Die Steckdose muss mindestens über einen 10A-Sicherungsautomaten abgesichert sein.
- Vergewissern Sie sich, dass die Anschlussleitung unbeschädigt ist und nicht über scharfe Kanten verlegt wird.
- Die Anschlussleitung darf nicht straff gespannt sein, geknickt werden oder in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen.
- Verlegen Sie die Anschlussleitung so, dass keine Stolpergefahr besteht.
- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn es an ein vorschriftsmäßig installiertes Schutzleitersystem angeschlossen wird. Der Betrieb an einer Steckdose ohne Schutzleiter ist verboten. Lassen Sie im Zweifelsfall die Hausinstallation durch eine Elektro-Fachkraft überprüfen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch einen fehlenden oder unterbrochenen Schutzleiter verursacht werden.

Inbetriebnahme

Auspacken

- Entnehmen Sie das Gerät, alle Zubehörteile und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- Entfernen Sie vor dem Erstgebrauch alle Verpackungsmaterialien und Schutzfolien vom Gerät und den Zubehörteilen.

HINWEIS

- Entfernen Sie nicht das Typenschild und eventuelle Warnhinweise.
- Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung des Gerätes während der Gewährleistungszeit auf, um das Gerät im Gewährleistungsfall ordnungsgemäß verpacken zu können. Transportschäden führen zum Erlöschen des Gewährleistungsanspruchs.

Lieferumfang prüfen

- Prüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Melden Sie eine unvollständige oder beschädigte Lieferung umgehend Ihrem Lieferanten.

Vor dem ersten Gebrauch

- Entfernen Sie die Verschlusskappe des Schuhcremebehälters.

fine di evitare danni alla macchina. In caso di dubbio, chiedete al vostro rivenditore di macchina elettrica.

- La presa di alimentazione deve essere protetta da almeno un 10 A interruttore automatico.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e non è posato su spigoli acuti.
- Il cavo di alimentazione non deve essere tirato, piegato o entri in contatto con superfici calde.
- Far passare il cavo per prevenire il rischio di inciampare.
- La sicurezza elettrica dell'apparecchio è garantita solo quando è collegato ad un sistema di conduttore di protezione correttamente installata (PE). Collegamento a una presa di corrente senza conduttore di protezione è vietato. In caso di dubbio, il sistema elettrico deve essere controllato da un elettricista qualificato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o danni causati da un conduttore di protezione mancante o interrotta.

ATTENZIONE

- Prima montaggio, smontaggio, pulire o riporre la macchina.
- Capelli. Keep, gioielli, abiti larghi, dita e altre parti del corpo lontano dal pennelli.
- Fare che il cavo di collegamento da appendere su spigoli (rischio di inciampare).
- When utilizzato per un lungo periodo di tempo, la macchina può surriscaldarsi. Lasciare che il macchina si raffreddi prima di usarlo di nuovo, di riporla o l'esecuzione di lavori sul macchina.

ATTENZIONE

- Fare non stare in piedi o seduti sulla macchina.
- Fare non lasciare alcun oggetto sulla macchina.
- Fare non immagazzinare la macchina in prossimità di fonti di calore.
- Fare Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi per pulire la macchina.
- Quando utilizzando un lucido da scarpe colorate, i pennelli e le scarpe lucido dopo può scolorire.
- Exert la minore pressione possibile con le scarpe sulle spazzole. Le scarpe può essere danneggiato se troppa pressione viene esercitata.
- Fare non utilizzare la macchina per pulire scarpe di camoscio, scarpe con grossolano o tessili superfici.

ATTENZIONE

- Non sollevare o spostare la macchina con il cavo di rete.
- Non tirare il cavo di collegamento per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Non schiacciare il cavo di collegamento. (ad esempio, porte sotto).
- Non esporre il cavo di collegamento al calore o liquidi chimici.

Requisiti per il luogo di impiego

Per un funzionamento sicuro e senza problemi della macchina, il luogo di operazione deve soddisfare la seguenti requisiti:

- Porre la macchina su una ditta, asciutto e anche di base.
- Non installare la macchina in un ambiente caldo, bagnato o molto umido.
- La presa di alimentazione deve essere facilmente accessibile per consentire un rapido distacco della macchina dal circuito elettrico in caso di emergenza.
- La superficie termina il pavimenti possono contenere sostanze che possono essere dannose per i piedini di gomma della macchina. Se necessario, mettere un tappeto sotto il piedi della macchina.

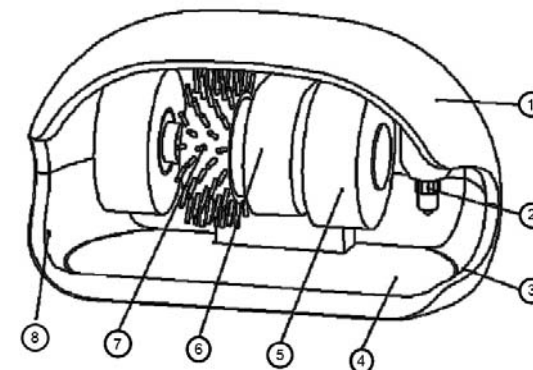
Connessione elettrica

Per un funzionamento sicuro e senza problemi della macchina, le seguenti istruzioni devono essere osservato per il collegamento elettrico:

- Prima di collegare la macchina, confrontare i dati di connessione (tensione e frequenza) sulla targhetta con quelli della rete elettrica. I dati devono corrispondere al

Bedienung und Betrieb

1. Gehäuse
2. Schuhcremespender
3. Gehäuseinnenraum
4. Schmutzfangmatte
5. Polierbürste
6. Motor
7. Reinigungsbürste
8. Sensor



Ein-/Ausschalten des Gerätes

Das Ein- und Ausschalten des Gerätes erfolgt über den Sensor (8) an der Innenseite des Gerätes.

Benutzung des Gerätes

- Halten Sie Ihren Fuß unter die Bürsten, um das Gerät einzuschalten.
- Benutzen Sie zunächst die Reinigungsbürste (7) um Schmutz und Staub von der Oberfläche der Schuhe zu entfernen.
- Um Schuhcreme aus dem Schuhcremebehälter (2) aufzutragen, drücken Sie den zu reinigenden Schuh leicht gegen die Kugel, die im Drehverschluss unterhalb des Schuhcremebehälters (2) angebracht ist. Mit einer farblosen Schuhcreme können Sie alle Schuhe in unterschiedlichen Farben reinigen.
- Polieren Sie die gereinigten und eingecremten Schuhe mit einer der beiden äußeren Polierbürsten (5).
- Das Gerät schaltet nach 15 Sekunden automatisch ab.

Schuhcremebehälter befüllen

Der im Lieferumfang enthaltene Schuhcremebehälter wird ohne Inhalt geliefert. Um den gelieferten Schuhcremebehälter zu befüllen, gehen Sie wie folgt vor:

- Drehen Sie den Schuhcremebehälter nach Links aus der Haltung (Richtungspfeil ON) um diesen zu entnehmen.
- Schrauben Sie die Spitze mit dem Kugelball ab und befüllen den Behälter mit Hilfe eines Trichters durch die Öffnung
- Schrauben Sie die Spitze mit dem Kugelball wieder an
- Setzen Sie den Schuhcremebehälter wieder in die Halterung und drehen diesen nach Rechts (Pfeilrichtung OFF) bis der Schuhcremebehälter eingerastet ist.

Technische Daten

Artikel Nummer	SPH5.103
Abmessungen	25cm x 48cm x 27cm
Nettogewicht	5,3kg
Betriebsspannung	230V~
Netzfrequenz	50Hz
Leistung	120W
Schutzklasse	Klasse 1

Ersatzteil

ArtikelNr.	Bezeichnung
SPH5.900	Schuhcremespender mit Feder und Ball

Entsorgung

Nachfolgende Regelungen gelten unter Umständen nur für Länder der Europäischen Gemeinschaft.





Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Wenn Sie sich vom Artikel trennen möchten, entsorgen Sie ihn umweltgerecht und zu den aktuellen Bestimmungen.

Für Deutschland und einige EG-Länder gilt folgende Einheitsbestimmung:

Dieses Produkt ist nicht als normaler Hausmüll zu behandeln, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten, entsprechend der in Ihrem Land gültigen Bestimmungen, abzugeben. Auskunft erteilt Ihre kommunale Stelle.

Einige EG und Nicht-EG Länder haben länderspezifische Bestimmungen für die Entsorgung von Altgeräten. Auskunft erteilt Ihnen die dafür zuständige Behörde.

Zertifizierungen

	Dieses Gerät entspricht der Europäischen Richtlinie über Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) 89/336/EWG und der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG
	Dieses Gerät entspricht der Europäischen Richtlinie 2002/95/EG zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Substanzen in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
	Dieses Gerät entspricht der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)
	Dieses Gerät entspricht den Anforderungen des Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes hinsichtlich der Gewährleistung von Sicherheit und Gesundheit (§7 Abs. 1 Satz 2 GPSG)

- I pezzi difettosi devono essere sostituiti esclusivamente con pezzi di ricambio originali. Solo ricambio originale parti di garanzia che i requisiti di sicurezza sono rispettati.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio del costruttore o pezzi di ricambio che sono specificamente raccomandato dal produttore. La garanzia sarà altrimenti invalidata.
- Non utilizzare questa macchina insieme con un timer esterno o un telecomando separato sistema di controllo.
- L'apparecchio non è adatto per l'installazione in una zona in cui un getto d'acqua potrebbe essere usato.
- L'apparecchio non deve essere pulito con un getto d'acqua.

PERICOLO

Pericolo di corrente elettrica!

- Non utilizzare la macchina se la spina del cavo di alimentazione o di alimentazione è danneggiato.
- Non aprire l'involucro della macchina. Pericolo da corrente elettrica se le connessioni sotto tensione e / o la configurazione elettrica e meccanica è cambiato.
- Non immergere la macchina o la spina in acqua o altri liquidi.

Estrarre la spina dalla presa di corrente

- Quando montaggio e smontaggio
- Se non si utilizza la macchina
- Se un guasto durante il funzionamento
- Prima di pulire la macchina

Pericolo di soffocamento!

- Mai giocare con materiale di imballaggio. Rischio di soffocamento.

ATTENZIONE

Dal dispositivo non può essere utilizzato come previsto e / o di altro tipo di impiego può essere pericoloso.

- L'apparecchio deve essere utilizzato solo in conformità con.
- Rispettare le procedure descritte in questo manuale. Sono escluse rivendicazioni di qualsiasi tipo a causa di danni da uso improprio.
- Il rischio è esclusivamente a carico dell'operatore.

Limitazione di responsabilità

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni incidentali o consequenziali per:

- La mancata osservanza del manuale d'uso
- Uso improprio
- trattamento improprio o inadeguato
- Non eseguite correttamente le riparazioni
- modifiche o alterazioni non autorizzate
- L'uso di parti non originali e pezzi di ricambio
- L'utilizzo di componenti o accessori non adatti

Dichiarazione di conformità

Dichiaro che questo dispositivo è conforme con la base Requisiti e altre disposizioni pertinenti della direttiva 2006/95 / CE, 2004/108 / CE e 2009/125 / CE.

Norme di sicurezza

- Controllare la macchina per danni visibili prima dell'uso. Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Non prenda una unità danneggiata in funzione
- La macchina non deve essere utilizzata da persone (compresi i bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e / o conoscenze insufficienti, a meno che non siano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza o hanno ricevuto istruzioni sull'uso della macchina da una persona.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con la macchina.
- Conservare le parti della macchina e degli accessori fuori dalla portata dei bambini
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Consentire solo le riparazioni alla macchina di essere eseguite da un tecnico autorizzato o dal servizio di opere cliente; ciò vale in particolare per la sostituzione di un cavo di collegamento danneggiato. Riparazioni non qualificate possono creare gravi pericoli per l'utente. Essi potranno anche invalidare la garanzia / garanzia.
- Le riparazioni della macchina durante il periodo di garanzia possono essere eseguiti solo da centri di assistenza autorizzati dal costruttore, altrimenti la garanzia sarà più valida in caso di danni o danni conseguenti.

Garantie, Service, Reparatur

Dies ist ein Qualitätsprodukt von Skyport und wurde nach den neuesten Fabrikationsmethoden hergestellt.

Wir garantieren für die einwandfreie Beschaffenheit dieses Qualitätsproduktes. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Fabrikationsfehler.

Gewährleistungsausschluss: Ausgeschlossen von der Garantie sind insbesondere Mängel, die durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachten der Bedienungsanleitung sowie der Sicherheitshinweise, Gewaltanwendung, Veränderung, einige Reparaturversuche und Reparaturversuche unqualifizierter Dritter verursacht sind. Ebenso Mängel, die auf normalen Verschleiß beruhen.

Soweit wir zur Gewährleistung gesetzlich verpflichtet sind, werden wir – unter Ausschluss des Rechts auf Wandlung oder Minderung – nach unserer Wahl entweder kostenlos nachbessern oder kostenlos Ersatz leisten. Gelingt die Nachbesserung trotz mehrerer Versuche nicht, oder ist auch der Ersatzgegenstand mit einem von uns zu vertretenden Mangel behaftet, so ist der Kunde zur Herabsetzung des Preises oder nach seiner Wahl zur Rückgängigmachung des Vertrages berechtigt. Durch Inanspruchnahme der Garantie verlängert sich diese nicht.

Für Wandlung (Um- und Austausch), Rückgabe des Gerätes (Rücktritt vom Kaufvertrag) oder Minderung des Kaufpreises ist zunächst immer der Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben zuständig. Dies gilt insbesondere für die Rückgabe oder für Minderungsansprüche, da diese unter Berücksichtigung des Kaufpreises geregelt werden müssen. Eine Kaufpreiserstattung bei Rückgabe oder eine Gutschrift bei Minderung kann nur über den Händler abgewickelt werden, bei dem Sie die Ware käuflich erworben haben.

Reparaturen, die nicht der Garantie unterliegen, können Sie, gegen individuelle Berechnung, ebenfalls vom Kundendienst durchführen lassen – außerhalb Deutschlands von Ihrem Händler oder Vertreter.

Für sämtliche Rücksendungen an Hersteller oder Händlern gilt außerdem:

Dem Produkt ist eine maschinell erstellte sowie datierte Kaufquittung oder Rechnung beizulegen. Ohne eine maschinell erstellte Kaufquittung oder Rechnung kann keine Garantieleistung erbracht werden, weder für Reparaturen, noch für weitere Ansprüche.

Verschleißteile und Verbrauchsmaterial können Sie bei Ihrem Händler oder einer angegebenen Kundendienstadresse bestellen. Außerhalb Deutschlands wenden Sie sich in erster Linie an Ihren Händler oder den dort zuständigen Vertreter.

Note generali	31
Norme di sicurezza	34
Messa	38
Funzionamento ed uso	39
Descrizione del dispositivo	39
Dati tecnici	40
Smaltimento e Certificazioni	40

Caro cliente,
prima di utilizzare la macchina, leggere le istruzioni contenute in questo manuale su avvio, la sicurezza, destinazione d'uso così come la pulizia e la cura.

Conservare questo manuale in un luogo sicuro e dia ad eventuali futuri proprietari insieme con il macchina.

Volume di fornitura

1x WOHLING Lustrascarpe con sensore
1x scarpe contenitore polacco con la penna e la palla, senza contenuto

Note generali

Diritto d'autore

Questo documento è protetto da copyright. Qualsiasi riproduzione o ristampa, in tutto o in parte, e la riproduzione delle illustrazioni, anche in forma modificata, è consentita solo con la scritta approvazione del costruttore.

Note sulla protezione dell'ambiente



I materiali di imballaggio utilizzati sono riciclabili. In caso di necessità non più, smaltire i materiali di imballaggio secondo le normative ambientali locali.



Questo prodotto non può essere smaltito nei rifiuti domestici all'interno europeo Unione. Smaltire la macchina tramite raccolta comunali

General notes	13
Safety instructions	14
Commissioning	18
Operation and use	19
Device description	20
Technical data	20
Disposal and Certifications	20

Dear Customer,
before using the machine, please read the instructions contained in this user manual on startup, safety, intended use as well as cleaning and care.

Keep this user manual in a safe place and pass it on to any future owners together with the machine.

Scope of delivery

- 1x WOHNLING Shoe polisher with sensor
- 1x shoe polish container with pen and ball, without content

General notes

Copyright

This document is copyrighted. Any duplication or reprinting, in whole or in part, and the reproduction of the illustrations, even in modified form, is only permitted with the written approval of the manufacturer.

Notes on environment protection



The packaging materials used can be recycled. When no longer required, dispose of the packaging materials according to local environmental regulations.



This product may not be disposed of in the domestic refuse within the European Union. Dispose of the machine via communal collection.

WARNING

From the device can not when used as intended and / or different type of use may be hazardous.

- The unit must only be used in accordance with.
- Observe the procedures described in this manual. Claims of any type due to damage from improper use are excluded.
- The risk is borne solely by the operator.

Limitation of Liability

We accept no liability for incidental or consequential damages for:

- Failure to observe the user manual
- Improper use
- Improper or inappropriate treatment
- Not properly carried out repairs
- unauthorized modifications or alterations
- Use of non-original parts and spare parts
- Use of unsuitable additional parts or accessories

Declaration of Conformity

I hereby declare that this device complies with the basic Requirements and other relevant provisions of Directives 2006/95 / EC, 2004/108 / EC and 2009/125 / EC.

Safety Instructions

- Inspect the machine for visible signs of damage before use. Do not use a damaged device.
- Do not take a damaged unit into operation
- This machine is not intended for use by persons (including children) with restricted physical, sensory or mental capabilities or with insufficient experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions on the use of the machine from such a person.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- Store the machine and accessory parts out of reach of children
- Do not leave the device unattended during operation.
- Only allow repairs to the machine to be carried out by an authorised specialist or by the works customer service; this particularly applies to replacing a damaged connecting cable. Unqualified repairs can lead to considerable danger for the user. They will also invalidate the warranty/guarantee.
- Repairs to the machine during the warranty period may only be carried out by service centres authorised by the manufacturer, otherwise the warranty will become invalid in the event of damage or subsequent damage.

Garantie, entretien, réparation

Il s'agit d'un produit de qualité Skyport été faite en conformité avec les dernières méthodes de fabrication.

Nous garantissons le parfait état de ce produit de qualité. Pendant la période de garantie nous réparons tous les défauts de matériaux ou de fabrication.

Caveat Emptor: Sont exclus de la garantie exclut spécifiquement les défauts causés par une mauvaise utilisation , non-respect des instructions et de la sécurité , l'utilisation de la force , le changement , quelques tentatives de réparation et de tentatives de réparation par des tiers non qualifiés exploitation .

De même , les défauts causés par l'usure normale .

Si nous sommes tenus par la loi d'assurer , nous allons - à notre choix , soit réparer la charge ou à remplacer gratuitement - à l'exclusion du droit à échanger ou à rembourser .

Gère la réparation ne peut pas résister à plusieurs tentatives , ou même l'article de remplacement à une faute dont nous manquons sujet, le client est en droit de réduire le prix ou après sa vérité d'annuler le contrat . Par l'utilisation de la garantie n'est pas prolongée .

Pour échanger (et le remplacement) , renvoyer l'appareil (annuler le contrat d'achat) ou la réduction du prix d'achat est d'abord toujours le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit responsable . Cela est particulièrement vrai pour le rachat ou demandes de réduction, comme ce besoin d'être traitée , en tenant compte du prix d'achat . Un remboursement du prix d'achat sur le retour ou un crédit à la réduction peut être effectuée que par le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit .

Les réparations qui ne sont pas couverts par la garantie peuvent être effectuées par le service à la clientèle contre calcul individuel - en dehors de l'Allemagne par votre revendeur ou distributeur .

S'applique également à tous les retours aux fabricants ou détaillants :

Important pour la réexpédition au fabricant ou distributeur : Chaque produit est livré avec une machine généré reçu ou une facture . Sans un ticket de caisse imprimé à la machine ou de la facture aucune garantie ne peut être fournie , soit pour des réparations ou pour d'autres revendications .

Les pièces d'usure et consommables peuvent être commandés auprès de votre revendeur ou d'une adresse de service à la clientèle spécifié. En dehors de l'Allemagne , s'il vous plaît communiquer avec principalement le revendeur ou le distributeur chargé .

Données techniques

Numéro de type	SPH5.103
Dimensions	25cm x 48cm x 27cm
Principal fixé env. poids net	5,3kg
Tension de fonctionnement	230V~
Fréquence réseau	50Hz
Puissance	120W
Classe de protection	Classe 1

Pièce détachée

Numéro Description de l'objet

SPH5.103 Chaussures contenant polir avec ressort et la bille

Disposition

Les règlements suivants ne peuvent s'appliquer que dans les pays de la Communauté européenne.





Recyclage de l'emballage. Si vous souhaitez garder l'article, en disposer d'une manière respectueuse de l'environnement et à la réglementation en vigueur.

Pour l'Allemagne et certains pays de la CE la disposition standard suivant s'applique:

Ce produit ne peut être traité comme un déchet ménager, mais est de laisser à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, en conformité avec les règlements en vigueur dans votre pays. S'il vous plaît contacter les autorités locales pour obtenir des informations.

Certains pays de la CE et non-CE ont des règlements spécifiques à chaque pays concernant l'élimination de votre ancien appareil. L'information peut être obtenue auprès de l'autorité responsable.

Certifications

	Cet appareil est conforme à la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique (CEM) 89/336/CEE et de la directive basse tension 73/23/CEE
	Cet appareil est conforme à la directive européenne 2002/95EG restreindre l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)
	Cet appareil est conforme à la directive européenne sur les déchets électriques et 2002/96EG électroniques (DEEE)
	Cet appareil est conforme aux exigences de la Loi sur la sécurité des appareils et en termes d'assurer la sécurité et la santé (§ 7 al. 1 phrase 2 GPSG)

- Defective parts may only be replaced with original spare parts. Only original spare parts warranty that the safety requirements are met.
- Only use spare parts from the manufacturer or spare parts that are specifically recommended by the manufacturer. The warranty will otherwise be invalidated.
- Do not use this machine together with an external timer or a separate remote control system.
- The appliance is not suitable for installation in an area where a water jet could be used.
- The appliance must not be cleaned by a water jet.

DANGER

Danger from electric current!

- Do not use the machine if the mains cable or mains plug is damaged.
- Do not open the housing of the machine. Danger from electric current if live connections are touched and/or the electrical and mechanical configuration is changed.
- Never immerse the machine or the mains plug in water or other liquids.

Pull the plug out of the main socket

- when assembling and disassembling
- if you are not using the machine
- if a malfunction occurs during operation
- before you clean the machine

Risk of suffocation!

- Never play with packaging material. Risk of suffocation.

WARNING

- Pull the plug before assembling, disassembling, cleaning or storing the machine.
- Keep hair, jewellery, loose clothing, fingers and other body parts away from the brushes.
- Do not allow the connecting cable to hang over edges (risk of tripping).
- When used for a longer period of time, the machine can become hot. Allow the machine to cool down before using it again, storing it or carrying out work on the machine.

CAUTION

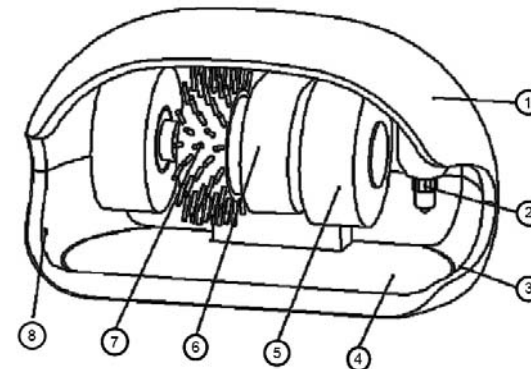
- Do not stand or sit on the machine.
- Do not leave any objects on the machine.
- Do not store the machine in the vicinity of heat sources.
- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents to clean the machine.
- When using a coloured shoe polish, the brushes and shoes polished afterwards can discolour.
- Exert as little pressure as possible with your shoes onto the brushes. The shoes can be damaged if too much pressure is exerted.
- Do not use the machine to clean suede shoes, shoes with coarse or textile surfaces.

CAUTION

- Never lift or move the machine with the mains cable.
- Do not pull the connecting cable to remove the plug from the mains socket.
- Do not crush the connecting cable. (e.g., under doors).
- Do not expose the connecting cable to heat or chemical liquids.

Fonctionnement et utilisation

1. Enveloppe
2. Cirage Conteneurs
3. Boîtier intérieur
4. Saleté tapis de captures
5. Brosse à polir
6. Moteur
7. Brosse de nettoyage
8. Capteur



Mettre la machine en marche / arrêt

Mise en marche et hors tension est au-dessus de la sonde (8) à l'intérieur de l'appareil.

Utilisation de l'appareil

- Mettez vos pieds sous les pinceaux pour allumer la machine.
- Utiliser d'abord la brosse de nettoyage pour enlever saleté et la poussière de vos chaussures.
- Pour appliquer la chaussure crème polonais de la chaussure conteneur de vernis (2), appuyez sur la chaussure légèrement contre le ballon qui est sur le dessus du conteneur cirage (2). Vous pouvez polir les chaussures de toutes les couleurs si vous utilisez un cirage transparent.
- Essuyez les chaussures nettoyés et la crème avec l'un des deux brosses de polissage extérieur (5)
- Le dispositif éteint automatiquement après 15 secondes.

Remplissage du réservoir de cirage

Pour remplir le réservoir de cirage, procédez comme suit:

- Mettez le récipient de cirage à gauche (ON) pour l'éteindre
- Vissez le couvercle avec le ballon et remplir le réservoir avec un entonnoir à travers l'ouverture
- Vissez le couvercle de retour
- Mettez le récipient de chaussures à ongles dans le support et la tourner vers la droite (OFF) jusqu'à ce que le récipient de cirage est verrouillé.

Mise en service

Déballage

- Retirer la machine, tous les accessoires et le mode d'emploi de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage et les feuilles de protection du produit et les accessoires avant de l'utiliser pour la première fois.
- **NOTER**
 - Ne retirez pas la plaque signalétique ou des signes d'avertissement sur la machine.
 - Si possible, gardez l'emballage d'origine pendant la période de garantie afin d'être en mesure d'emballer correctement la machine dans le cas d'une réclamation de garantie. Avaries de transport annulera la garantie / garantie.

Vérifiez le contenu de livraison

- Vérifiez les signes visibles de dommages ou objets manquants.
- Rapport incomplète ou contenu à votre fournisseur endommagé immédiatement.

Avant d'utiliser pour la première fois

- Retirez le bouchon du réservoir de cirage.

Requirements for the place of use

For safe and trouble-free operation of the machine, the place of operation must satisfy the following requirements:

- Put the machine onto a firm, dry and even base.
- Do not install the machine in a hot, wet or very humid environment.
- The mains socket must be easily accessible to enable quick disconnection of the machine from the electric circuit in the event of an emergency.
- The surface finishes on floor coverings may contain substances that can be detrimental to the rubber feet of the machine. If necessary, place a mat under the feet of the machine.

Electrical connection

For safe and trouble-free operation of the machine, the following instructions must be observed for the electrical connection:

- Before connecting the machine, compare the connection data (voltage and frequency) on the rating plate with those of your mains power supply. The data must correspond in order to avoid damage to the machine. If in doubt, ask your electrical machine retailer.
- The mains socket must be protected by at least a 10 A automatic circuit breaker.
- Ensure that the mains lead is undamaged and is not laid over sharp edges.
- The mains cable must not be pulled tightly, bent or come into contact with hot surfaces.
- Route the cable to prevent risk of tripping.
- The electrical safety of the machine is only assured when it is connected to a properly installed protective earth (PE) conductor system. Connection to a mains socket without PE conductor is forbidden. If in doubt, the electrical system must be checked by a qualified electrician. The manufacturer assumes no liability for injury or damage caused by a missing or interrupted protective earth conductor.

Commissioning

Unpacking

- Remove the machine, all accessory parts and the user manual from the box.
- Remove all packaging materials and protective foils from the product and the accessories before using it for the first time.

NOTE

- Do not remove the rating plate or any warning signs on the machine.
- If possible, keep the original packaging during the warranty period in order to be able to pack the machine properly in the event of a warranty claim. Transport damage will invalidate the warranty/guarantee.

Check the delivery contents

- Check for visible signs of damage or missing items.
- Report incomplete or damaged contents to your supplier immediately.

Before using for the first time

- Remove the cap of the shoe polish container.

AVERTISSEMENT

En cas d'utilisation non-conforme et/ou différente, l'appareil peut présenter des dangers.

- L'appareil doit être utilisé uniquement de manière conforme.
- Respecter les procédures décrites dans la présente notice d'utilisation.
- Toute réclamation découlant de dommages survenus suite à une utilisation non-conforme est exclue.
- L'utilisateur en assume seul les risques

Connexion électrique

Pour un fonctionnement sûr et sans problème de la machine, les instructions suivantes doivent être observées pour le raccordement électrique:

- Avant de brancher la machine, comparer les données de raccordement (tension et fréquence) sur la plaque signalétique avec celles de votre réseau électrique. Les données doivent correspondre afin d'éviter d'endommager la machine. En cas de doute, demandez à votre machine détaillant électrique.
- La prise de courant doit être protégée par au moins 10 Un disjoncteur automatique.
- Veiller à ce que le cordon d'alimentation est en bon état et non posé sur des arêtes vives.
- Le câble d'alimentation ne doit pas être tiré serré, plié ou entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- Faites passer le câble pour éviter tout risque de chute.
- La sécurité électrique de la machine est assurée uniquement quand il est connecté à une terre de protection installée correctement (PE) système de conducteur. La connexion à une prise de courant sans conducteur est interdite. En cas de doute, le système électrique doit être vérifié par un électricien qualifié. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure ou de dommage causé par un conducteur de protection manquant ou interrompu.

AVERTISSEMENT

- Retirez la fiche avant le montage, le démontage, le nettoyage ou le stockage de la machine.
- Gardez les cheveux, les bijoux, les vêtements amples, les doigts et autres parties du corps loin des brosses.
- Ne laissez pas le câble de raccordement pendre sur les bords (risque de trébucher).
- Utilisé pendant une longue période de temps, la machine peut devenir chaud. Laissez la machine refroidir avant de l'utiliser à nouveau, le stockage ou la réalisation de travaux sur la machine.

MISE EN GARDE

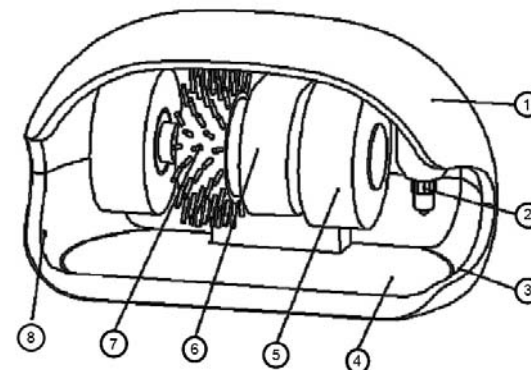
- Ne pas se tenir debout ou s'asseoir sur la machine.
- Ne laissez pas d'objets sur la machine.
- Ne pas le magasin de la machine à proximité de sources de chaleur.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs pour nettoyer la machine.
- Lorsque vous utilisez un cirage de couleur, des pinceaux et des chaussures polies tard peuvent se décolorer.
- Exercer aussi peu de pression que possible avec vos chaussures sur les brosses. Les chaussures peut être endommagée si trop de pression est exercée.
- Ne pas utiliser la machine à nettoyer les chaussures en daim, des chaussures avec du gros ou du textile surfaces.

MISE EN GARDE

- Ne jamais soulever ou déplacer la machine avec le câble d'alimentation.
- Ne tirez pas le câble de raccordement à retirer la fiche de la prise de courant.
- Ne pas écraser le câble de raccordement. (par exemple, les portes de moins).
- Ne pas exposer le câble de raccordement à la chaleur ou de liquides chimiques.

Operation and use

1. Casing
2. Shoe Polish Container
3. Casing Interior
4. Dirt catch mat
5. Polishing brush
6. Motor
7. Cleaning brush
8. Sensor



Switching the machine on/off

Switching on and off is over the sensor (8) on the inside of the device.

Using the machine

- Put your feet under the brushes to turn the machine on.
- First use the cleaning brush to remove dirt and dust of your shoes.
- To apply the shoe polish crème of the shoe polish container (2),press the shoe lightly against the ball which is on the top of the shoe polish container (2). You can polish shoes of any colour if you use a transparent shoe polish.
- Polish the cleaned and creamed shoes with one of both external polishing brushes(5)
- The device switches off automatically after 15 seconds.

Filling the shoe polish container

To fill the shoe polish container, proceed as follows:

- Turn the shoe polish container to the left (ON) to put it out
- Screw the lid with the ball off and fill the container with a funnel through the opening
- Screw the lid back again
- Put the shoe polish container back into the holder and turn it to the right (OFF) until the shoe polish container is locked.

Specifications:

Type number	SPH5.103
Dimensions	25cm x 48cm x 27cm
Main set approx. net weight	5,3kg
Operating Voltage	230V~
Mains frequency	50Hz
Power	120W
Protection Class	Class 1

Spare part

Item number	Description
SPH5.103	Shoe polish container with spring and ball

Disposal

The following regulations may apply only in the countries of the European Community.





Recycle the packaging correctly sorted. If you do not wish to keep the item, dispose of it in an environmentally friendly manner and to the current regulations.

For Germany and some EC countries the following standard provision applies:

This product may not be treated as household waste, but is to leave at a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment, in accordance with the regulations that apply in your country. Please contact your local authority for information.

Some EC and non-EC countries have country-specific regulations regarding the disposal of your old appliance. Information can be obtained from the authority responsible for this.

Certifications

	This device complies with the European Directive on Electromagnetic Compatibility (EMC) 89/336/EEC and the Low Voltage Directive 73/23/EEC
	This device complies with the European Directive 2002/95EG restricting the use of certain hazardous substances in electrical and electrical equipment (RoHS)
	This device complies with the European Directive on Waste Electrical and 2002/96EG Electronic Equipment (WEEE)
	This device complies with the requirements of the Equipment and Product Safety Act in terms of ensuring safety and health (§ 7 para. 1 sentence 2 GPSG)

- Seulement permettent la réparation de la machine pour être effectuées par un spécialiste agréé ou par le service des œuvres de la clientèle; cela concerne notamment le remplacement d'un câble de raccordement endommagé. Des réparations non qualifiées peuvent entraîner un danger considérable pour la utilisateur. Ils seront également annuler la garantie / garantie.
- Les réparations à la machine pendant la période de garantie ne peuvent être effectuées par des centres de service autorisés par le fabricant, autrement la garantie devient invalide en cas de dommages ou de dommages consécutifs.
- Les pièces défectueuses ne peuvent être remplacées par des pièces de rechange d'origine. Seulement de rechange d'origine garantie des pièces que les exigences de sécurité sont respectées.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange du fabricant ou de pièces détachées qui sont spécifiquement recommandé par le fabricant. La garantie sera autrement être invalidée.
- Ne pas utiliser cet appareil avec une minuterie externe ou une télécommande séparée. Système de contrôle.
- L'appareil ne convient pas pour une installation dans une région où un jet d'eau pourrait être utilisé.
- L'appareil ne doit pas être nettoyé par un jet d'eau.

DANGER

Danger d'électrocution !

- Ne pas utiliser la machine si la fiche du câble secteur ou alimentation est endommagé .
- Ne pas ouvrir le boîtier de la machine . Danger d'électrocution si les connexions en direct sont touchés et / ou la configuration électrique et mécanique est modifié.
- Ne jamais plonger la machine ou la fiche dans l'eau ou d'autres liquides.
- Retirez la fiche de la prise de courant
- Quand montage et le démontage
- Si vous ne l'utilisez la machine
- Si un dysfonctionnement se produit pendant le fonctionnement
- Avant vous nettoyez la machine
- Risque d'étouffement !
- Ne jamais jouer avec les matériaux d'emballage. Risque d'étouffement

ATTENTION

De l'appareil ne peut pas lorsqu'il est utilisé comme prévu et / ou type d'utilisation différent peut être dangereux.

- L'appareil ne doit être utilisé en conformité avec.
- Respecter les procédures décrites dans ce manuel. Revendications de tout type en raison de dommages causés par une mauvaise utilisation sont exclus.
- Le risque est supporté uniquement par l'opérateur.

Limitation de responsabilité

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages indirects ou consécutifs pour:

- Le non-respect du mode d'emploi
- Une utilisation incorrecte
- Le traitement inadéquat ou inapproprié
- pas correctement effectué des réparations
- modifications ou altérations non autorisées
- L'utilisation de pièces non originales et des pièces de rechange
- L'utilisation de pièces supplémentaires ou d'accessoires inadaptés

Déclaration de conformité

Je déclare que cet appareil est conforme à la base Exigences et autres dispositions pertinentes des directives 2006/95 / CE, 2004/108 / CE et 2009/125 / CE.

Consignes de sécurité

- Inspecter la machine pour des signes visibles de dommages avant utilisation. Ne pas utiliser appareil endommagé.
- Ne prenez pas un appareil endommagé en service
- Cette machine ne soit pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience et / ou une connaissance insuffisante sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu des instructions sur l'utilisation de la machine à partir d'une telle personne.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.
- Rangez les pièces de machines et d'accessoires hors de portée des enfants
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant le fonctionnement.

Warranty, service, repair

This is a quality product from Skyport been made in accordance with the latest manufacturing methods.

We guarantee the flawless condition of this quality product. Within the guarantee period we repair all defects in material or workmanship.

Caveat Emptor: Excluded from the guarantee in particular are defects caused by improper handling, failure to follow the operating instructions and safety instructions, use of force, change, some attempts to repair and repair attempts by unqualified third parties.

Likewise, defects caused by normal wear.

If we are required by law to ensure, we will - at our option, either repair the charge or provide a replacement free of charge - to the exclusion of the right to exchange or refund.

Manages the repair cannot withstand several attempts, or even the replacement item to a fault for which we lack subject, the customer is entitled to reduce the price or after its choice to cancel the contract. By use of the guarantee it will not be extended.

For swapping (and replacement), return the device (cancel the purchase agreement) or reduction of the purchase price is initially always the dealer from whom you purchased the product responsible . This is especially true for the redemption or claims for reduction, as this need to be addressed, taking into account the purchase price. A purchase price refund on return or a credit at reduction may be carried out only through the dealer from whom you bought the product.

Repairs that are not covered by the warranty can be carried out by the customer service against individual calculation - outside Germany by your dealer or distributor.

Important for reshipment to the manufacturer or dealer:

Every product will be delivered with a machine generated receipt or an invoice. Without a machine-printed sales receipt or invoice no guarantee can be provided, either for repairs or for other claims.

Wear parts and consumables can be ordered from your dealer or a specified customer service address. Outside of Germany, please contact primarily the dealer or the responsible distributor.

Note général	23
Consignes de sécurité	24
Mise en service	28
Description de l'appareil	29
Fonctionnement et utilisation	29
Données techniques	30
Disposition et Certifications	30

Cher client,
avant d'utiliser la machine, s'il vous plaît lire les instructions contenues dans ce manuel d'utilisation, le démarrage, la sécurité, l'utilisation prévue ainsi que le nettoyage et les soins.

Conservez ce manuel dans un endroit sûr et de le transmettre à tous les futurs propriétaires avec le machine.

Contenu de la livraison

1x WOHNLING cireuse de chaussure avec capteur
1x Chaussure de conteneur de vernis avec un stylo bille et, sans contenu

Notes générales

Droits d'auteur

Ce document est protégé par copyright. Toute reproduction ou réimpression, en tout ou en partie, et la reproduction des illustrations, même sous une forme modifiée, est autorisée uniquement avec l'écrit approbation du fabricant.

Notes sur protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage utilisés peuvent être recyclés. Lorsqu'ils ne sont plus nécessaires, disposer des matériaux d'emballage conformément aux réglementations environnementales locales.



Ce produit ne peut pas être éliminé dans les ordures ménagères au sein de la Communauté européenne Union. Disposer de la machine via la collecte communale